

**Translationswissenschaft  
Sprachwissenschaft  
Barrierefreie Kommunikation  
Literaturwissenschaft  
Romanistik  
Slawistik  
Kulturwissenschaften**

---

**F** Frank & Timme

# INHALT

## TRANSLATIONSWISSENSCHAFT

TRANSÜD. Arbeiten zur Theorie und Praxis des Übersetzens und Dolmetschens .....	3
Transkulturalität – Translation – Transfer .....	4
Theoretische Translationsforschung .....	5
Audiovisual Translation Studies .....	6
INNTRAROM / Beiträge zu Sprache, Kultur und Translation .....	7

## SPRACHWISSENSCHAFT

Sprachwissenschaft .....	8
Forum für Fachsprachen-Forschung .....	9
Studien zu Fach, Sprache und Kultur .....	10
Wissenskommunikation / Knowledge Communication Amp .....	11
Texte und Diskurse .....	12
DaF/DAZ in Forschung und Lehre .....	13
Sprachen lehren – Sprachen lernen .....	14
Rhetorik in Europa .....	15
Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik .....	16
Germanistik International .....	17

## BARRIEREFREIE KOMMUNIKATION

Easy – Plain – Accessible .....	18
Inklusion und Gesellschaft .....	19
Kommunikation – Partizipation – Inklusion .....	20
Verwaltungskommunikation .....	21

## **LITERATURWISSENSCHAFT**

Literaturwissenschaft .....	22
Forum: Österreich .....	23
Frauen – Literatur – Wissenschaft .....	24
Literatur – Medien – Didaktik .....	25
Klassische Philologie .....	26
Schriften der Brandes-Gesellschaft .....	27

## **ROMANISTIK**

Romanistik .....	28
Forum: Rumänien .....	29
iBroLiT – Ibero-Romance Studies in Literature and Translatology .....	30
Sanssouci – Forschungen zur Romanistik .....	31
Strukturelle Dynamik und Sprachkontakt in der Romania .....	32

## **SLAVISTIK**

Slawistik .....	33
Arbeiten und Texte zur Slavistik .....	34
Bulletin der deutschen Slavistik .....	35
DigiOst .....	36
Forum: Bulgarien .....	37
Ost-West-Express. Kultur und Übersetzung .....	38

## **KULTURWISSENSCHAFTEN**

Kulturwissenschaften .....	39
Kulturen – Kommunikation – Kontakte .....	40
Kulturtransferforschung .....	41
Leipzig Middle East Studies .....	42
Yezidi Studies .....	43
ZeitZeugnis. Vitale Historiographien aus den Wissenschaften .....	44

# TRANSÜD. ARBEITEN ZUR THEORIE UND PRAXIS DES ÜBERSETZENS UND DOLMETSCHENS

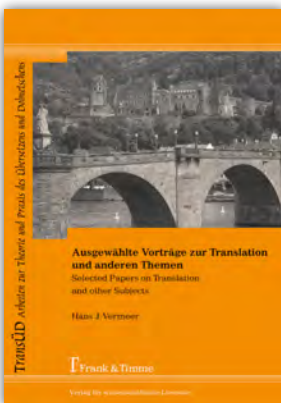
Herausgegeben von Klaus-Dieter Baumann,  
Hartwig Kalverkämper, Sylvia Reinart und Klaus Schubert

*TRANSÜD. Arbeiten zur Theorie und Praxis des Übersetzens und Dolmetschens* ist die Schriftenreihe für den Brückenschlag zwischen Sprachen und Kulturen. Weit über 100 Bände zeugen von der Vitalität und Vielseitigkeit der internationalen translationswissenschaftlichen Forschung.

**Fachgebiete:** Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# TRANSKULTURALITÄT – TRANSLATION – TRANSFER

Herausgegeben von Martina Behr und Larisa Schippel

Die Reihe *Transkulturalität – Translation – Transfer* spiegelt das Dolmetschen und Übersetzen in allen Facetten: von der historischen Translationswissenschaft und Exilforschung bis hin zu aktuellen Theorien und den so praktischen wie beliebten Bänden „Basiswissen für Dolmetscher und Übersetzer – Deutschland und ...“.

**Fachgebiet:** Translationswissenschaft, Geschichte



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# THEORETISCHE TRANSLATIONSFORSCHUNG

Herausgegeben von Dilek Dizdar und Tomasz Rozmystowicz

Die Reihe ist ein interdisziplinäres Forum für historische und gegenwartsbezogene translationstheoretische Forschung. Sie ist offen für Studien zur Reflexions- und Problemgeschichte der Translation, zu den Grundlagen translationsbezogener Forschung in verschiedenen akademischen Diskursen, zu klassischen Theorien und den Voraussetzungen ihrer Entwicklung, zur Sprach- und Kulturgebundenheit gegenwärtiger translationstheoretischer Reflexionsstile und Begriffe und zur Entwicklung neuer theoretischer Perspektiven und begrifflicher Formulierungsmöglichkeiten für aktuelle Translationsphänomene.

**Fachgebiet:** Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# AUDIOVISUAL TRANSLATION STUDIES

Herausgegeben von Alexander Künzli und Marco Agnetta

Die Reihe *Audiovisual Translation Studies (AVTS)* ist offen für Arbeiten zu innovativen theoretischen, angewandten oder methodologischen Fragen der audiovisuellen Übersetzung. Neben hochwertigen Monographien (z.B. Dissertationen, Habilitationsschriften) sind thematische Sammelbände (z.B. Konferenz- oder Tagungsbände) und Handbücher willkommen. Die Publikationssprachen sind Englisch, Spanisch, Französisch, Deutsch und Italienisch. Andere Sprachen können ebenfalls vorgeschlagen werden.

**Fachgebiete:** Translationswissenschaft, Barrierefreie Kommunikation, Kommunikations- und Medienwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# INNTRAROM / BEITRÄGE ZU SPRACHE, KULTUR UND TRANSLATION

Herausgegeben von Eva Lavric, Cornelia Feyrer,  
Peter Josef Holzer und Carmen Konzett-Firth

Die Schriftenreihe *InnTraRom* vereint Publikationen internationaler Autorinnen und Autoren aus den Bereichen Translationswissenschaft und Romanistik. Die in der Regel interdisziplinär konzipierten Bände zeichnen sich durch die Berücksichtigung linguistischer, translationswissenschaftlicher und kulturwissenschaftlicher Perspektiven aus.

**Fachgebiete:** Translationswissenschaft, Sprachwissenschaft, Romanistik



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)





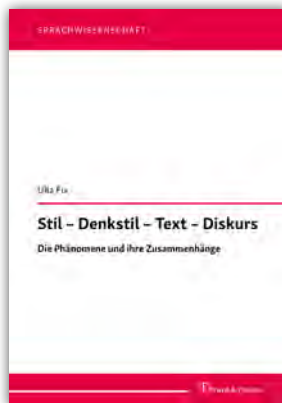
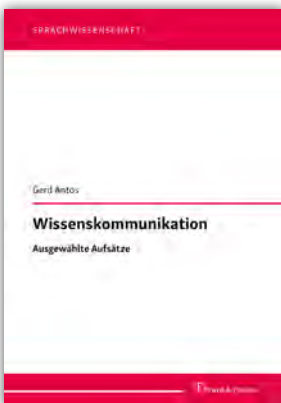
# SPRACHWISSENSCHAFT

Die Reihe *Sprachwissenschaft* bietet einen umfassenden Überblick zu aktuellen Entwicklungen, Theorien und Analysen des Fachs. Namhafte Autorinnen und Autoren sowie hoch qualifizierte junge Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler sind mit ihren Werken in der Reihe vertreten.

**Fachgebiet:** Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# FORUM FÜR FACHSPRACHEN-FORSCHUNG

Herausgegeben von Hartwig Kalverkämper

Das *Forum für Fachsprachen-Forschung* ist seit über dreißig Jahren mit mehr als 150 Bänden **die** Schriftenreihe für Handbücher und Studien zu Fachsprachen, Fachkommunikation und translationswissenschaftlichen Themen in diesem Kontext.

**Fachgebiete:** Sprachwissenschaft, Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# STUDIEN ZU FACH, SPRACHE UND KULTUR

Herausgegeben von Ines-Andrea Busch-Lauer

Fachsprachen und ihre Vermittlung, Kulturkontakt und interkulturelle Kommunikation – das sind die Themen der Reihe *Studien zu Fach, Sprache und Kultur*. Die Autorinnen und Autoren eint ihre Expertise für das Lehren und Lernen von Fremdsprachen. Dass sie nah am Geschehen sind, zeigt sich im hohen Praxisbezug ihrer Bücher.

**Fachgebiete:** Sprachwissenschaft, DaF/DaZ, Kulturwissenschaften, Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# WISSENSKOMMUNIKATION / KNOWLEDGE COMMUNICATION AMP

Herausgegeben von Helle Dam Jensen und Alexander Holste

Die Auswirkungen von Automatisierung und technischer Sprachverarbeitung sind zentral für die Wissenskommunikationsforschung und verwandte Disziplinen, wie die Fachsprachen- und Fachkommunikationsforschung mit Bezug auf ein- und mehrsprachige Umgebungen sowie die Übersetzungswissenschaft. *Wissenskommunikation: maschinell – mehrsprachig – multimodal / Knowledge Communication AMP* weitet den Blick der aktuellen Forschung und trägt dazu bei, das theoretische und methodische Instrumentarium dieser Disziplinen zu verfeinern.

**Fachgebiete:** Sprachwissenschaft, Kommunikations- und Medienwissenschaften, Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# TEXTE UND DISKURSE

Herausgegeben von Ulrike Krieg-Holz

Texte und Textsorten sind die Schwerpunkte der Reihe *Texte und Diskurse*. In Monographien und thematischen Sammelbänden nehmen die Autorinnen und Autoren das Zusammenwirken von Sprache, Kommunikation und Gesellschaft aus textlinguistischer und diskursanalytischer Perspektive in den Blick.

Fachgebiet: Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# DAF / DAZ IN FORSCHUNG UND LEHRE

Herausgegeben von Christina Maria Ersch und Marion Grein

Neueste Forschungsergebnisse mit hohem Praxisbezug – das ist das Markenzeichen von *DaF/DaZ in Forschung und Lehre*. Mit den Bänden dieser Reihe bleiben Sie auf dem Laufenden, egal ob zu Fachdidaktik im Bereich Deutsch als Fremd- und Zweitsprache oder zu Methoden und Tools im Fremdsprachenunterricht allgemein.

**Fachgebiete:** DaF/DaZ, Sprachwissenschaft, Fachdidaktik



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# SPRACHEN LEHREN – SPRACHEN LERNEN

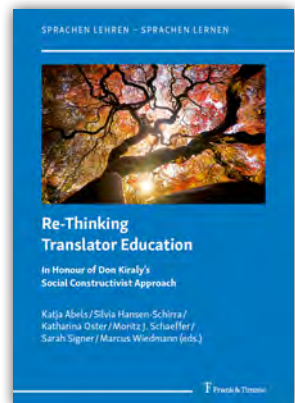
Herausgegeben von Peggy Katelhön und Martina Nied Curcio

Fremdsprachenforschung und Fachdidaktik stehen im Fokus der Reihe *Sprachen lehren – Sprachen lernen*. Praxisrelevante Forschungsergebnisse und aktuelle Themen prägen die Bände der Reihe.

**Fachgebiete:** Sprachwissenschaft, Fachdidaktik, DaF/DaZ



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# RHETORIK IN EUROPA

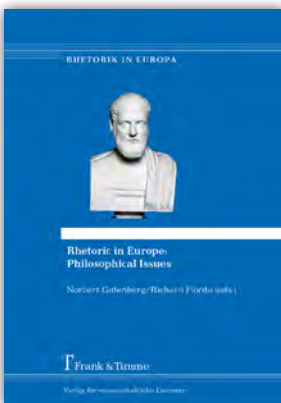
Herausgegeben von Norbert Gutenberg und Peter Riemer

*Rhetorik in Europa* widmet sich dem Zusammenspiel von Sprache, Kommunikation und Gesellschaft in verschiedenen kulturellen Kontexten: von den philosophischen Grundlagen über die Fakten- und Theoriegeschichte bis hin zu aktuellen Phänomenen des Sprach- und Stilwandels.

**Fachgebiete:** Rhetorik, Sprechwissenschaft, Sprachwissenschaft, Philosophie



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)





# SCHRIFTEN ZUR SPRECHWISSENSCHAFT UND PHONETIK

Herausgegeben von Ines Bose, Sven Grawunder, Kati Hannken-Illjes,  
Baldur Neuber und Susanne Voigt-Zimmermann

In den *Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik* dreht sich alles um Phonetik, Rhetorik, Sprechkunst und klinische Sprechwissenschaft als Schwerpunkte in Forschung und Lehre der Sprechwissenschaft, sowohl in ihrer fachspezifischen Ausprägung als auch in ihrer Transdisziplinarität zu anderen Wissenschaftsgebieten.

**Fachgebiete:** Sprechwissenschaft, Sprachwissenschaft, Rhetorik, DaF/DaZ, Kommunikations- und Medienwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# GERMANISTIK INTERNATIONAL

Die Auslandsgermanistik hat oft einen erfrischend anderen Blickwinkel auf Themen und Debatten im Fach. *Germanistik International* bietet ihr ein Forum für den immer bereichernden Blick über den Tellerrand.

**Fachgebiete:** Germanistik, Sprachwissenschaft, DaF / DaZ, Literaturwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# EASY – PLAIN – ACCESSIBLE

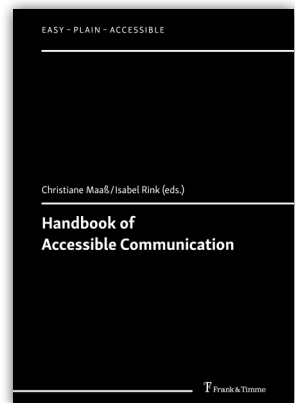
Herausgegeben von Silvia Hansen-Schirra und Christiane Maaß

In *Easy – Plain – Accessible* dreht sich alles um barrierefreie Kommunikation: Von A wie Audiodeskription, über L wie Leichte Sprache bis Z wie Zielgruppenorientierung liefern die Bände dieser Schriftenreihe wissenschaftlich fundiertes Wissen für die Praxis.

**Fachgebiete:** Barrierefreie Kommunikation, Inklusion/Inclusion Studies, Sprachwissenschaft, Translationswissenschaft, Kommunikationswissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



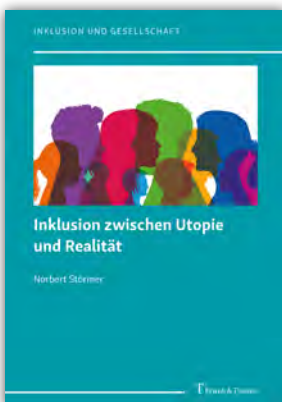
# INKLUSION UND GESELLSCHAFT

Die in der Schriftenreihe *Inklusion und Gesellschaft* erscheinenden Bände nehmen das Thema Inklusion multiperspektivisch in den Blick, zum Beispiel in Bezug auf die Aspekte Bildung, Kunst und Sprache(n).

**Fachgebiete:** Barrierefreie Kommunikation, Sprachwissenschaft, Inklusion/Inclusion Studies, Sozialpädagogik



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# KOMMUNIKATION – PARTIZIPATION – INKLUSION

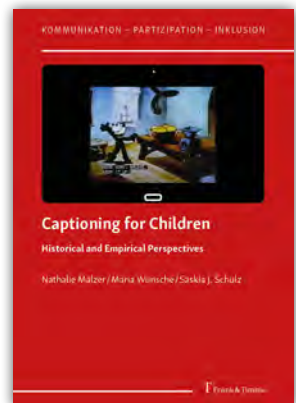
Herausgegeben von Bettina M. Bock, Ulla Fix und Nathalie Mälzer

Inklusion durch barrierefreie Kommunikation auf allen Wegen und Teilhabe in allen Bereichen – ob und wie das gelingen kann, darum geht es in der Reihe *Kommunikation – Partizipation – Inklusion*.

**Fachgebiete:** Barrierefreie Kommunikation, Inklusion/Inclusion Studies, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# VERWALTUNGSKOMMUNIKATION

Herausgegeben von Stefanie Koehler und Rocío Bernabé

Die Teilhabe aller am öffentlichen Leben zu ermöglichen, das ist das Ziel der Reihe *Verwaltungskommunikation*. Sie bietet das Know-how und das Hintergrundwissen zu barrierefreier Kommunikation im öffentlichen Leben. Konkrete Anleitungen und Best-Practice-Beispiele sind eine hilfreiche Unterstützung bei der Umsetzung in die Praxis.

**Fachgebiete:** Inklusion/Inclusion Studies, Barrierefreie Kommunikation, Medien- und Kommunikationswissenschaften, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# LITERATURWISSENSCHAFT

Weit über 100 Bände in der Schriftenreihe *Literaturwissenschaft* zeugen von der Vitalität und Vielseitigkeit der internationalen literaturwissenschaftlichen Forschung. Die Studien und thematischen Sammelbände liefern Analysen zu klassischen und aktuellen Themen vom Mittelalter bis zur Gegenwart.

**Fachgebiet:** Literaturwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# FORUM: ÖSTERREICH

Herausgegeben von Jacques Lajarrige und Helga Mitterbauer

Das *Forum: Österreich* ist voll und ganz der österreichischen Literatur verschrieben, mit einem Schwerpunkt auf dem 19. und 20. Jahrhundert. In der Schriftenreihe erscheinen Monographien, thematische Sammelbände und Texteditionen schwer zugänglicher Originalwerke. Neben den Klassikern der österreichischen Literatur ist die Reihe ein Ort der (Neu-)Entdeckung unbekannter und vergessener Autorinnen und Autoren.

**Fachgebiete:** Literaturwissenschaft, Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)





# FRAUEN – LITERATUR – WISSENSCHAFT

Herausgegeben von Annette Bühler-Dietrich

*Frauen – Literatur – Wissenschaft* ist sowohl ein Podium für weibliche Literaturwissenschaft als auch ein Ort für die wissenschaftliche Diskussion über Literatur von und für Frauen. Die Perspektive ist dabei vor allem auf die Gegenwartsliteratur gerichtet.

**Fachgebiete:** Literaturwissenschaft, Gender Studies



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# LITERATUR – MEDIEN – DIDAKTIK

Herausgegeben von Sebastian Bernhardt

Die Reihe *Literatur – Medien – Didaktik* versammelt literatur- und medien-  
didaktische Forschung zu aktuellen und relevanten Themen und ist dabei  
immer nah dran an der schulischen Unterrichtspraxis.

**Fachgebiete:** Fachdidaktik, Literaturwissenschaft, Medien- und  
Kommunikationswissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



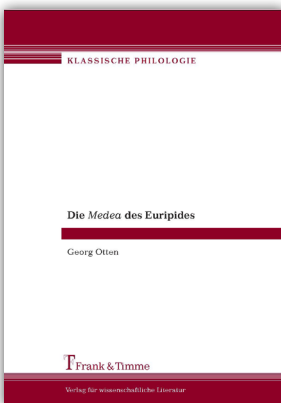
# KLASSISCHE PHILOLOGIE

Die Schriftenreihe *Klassische Philologie* vereint Studien zur antiken griechischen und römischen Literatur – von Euripides über Vergil und Cicero bis hin zur Spätantike.

**Fachgebiete:** Klassische Philologie, Literaturwissenschaft, Geschichte und Altertumswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# SCHRIFTEN DER BRANDES-GESELLSCHAFT

Herausgegeben von Reto Rössler, Dominik Zink und Isabelle Chaplot

Literaturvermittlung und Kulturtransfer sind die Aufgaben der Brandes-Gesellschaft. In ihrer Arbeit sowie in den Schriften der *Brandes-Gesellschaft für Literaturvermittlung und Kulturtransfer* ist sie den Idealen des dänischen Schriftstellers, Literaturkritikers und kulturellen Mittlers Georg Brandes verpflichtet.

**Fachgebiete:** Literaturwissenschaft, Kulturwissenschaften, Kunst, Musik- und Theaterwissenschaften, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# ROMANISTIK

Die Schriftenreihe *Romanistik* ist ein Forum für sprach-, literatur- und kulturwissenschaftliche Studien zur gesamten Romania. Überblickswerke, Monographien und thematische Sammelbände behandeln klassische und aktuelle Forschungsfragen des Fachs in seiner ganzen Breite.

**Fachgebiete:** Romanistik, Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# FORUM: RUMÄNIEN

Herausgegeben von Valeska Bopp-Filimonov, Thede Kahl und Larisa Schippel

Im *Forum: Rumänien* stehen Kulturen, Sprachen und Literaturen des multi-kulturellen Schmelztiegels im Südosten Europas im Mittelpunkt. Hier finden Sie Bücher zu Rumänien in all seinen Facetten in Geschichte und Gegenwart.

**Fachgebiete:** Rumänistik, Kulturwissenschaften, Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Geschichte, Politikwissenschaft und Soziologie



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# IBROLIT – IBERO-ROMANCE STUDIES IN LITERATURE AND TRANSLATOLOGY

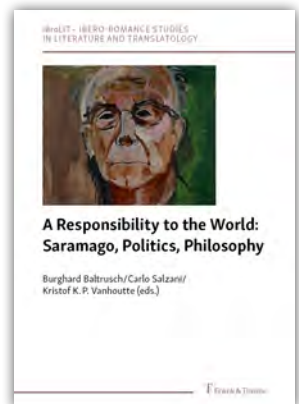
Herausgegeben von Burghard Baltrusch

*iBroLiT* ist ein Forum für Forschungen zu den Kulturen und Literaturen der iberischen Halbinsel. Ziel der transdisziplinär-literaturwissenschaftlich konzipierten Schriftenreihe ist es, die zahlreichen Formen und Facetten kultureller Phänomene der Iberoromania in den Fokus zu rücken. Besonderes Augenmerk liegt dabei auf den galicischen und portugiesischen Kulturen und Literaturen sowie auf damit verbundenen Gender- und Übersetzungsfragen.

**Fachgebiete:** Romanistik, Literaturwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# SANSSOUCI – FORSCHUNGEN ZUR ROMANISTIK

Herausgegeben von Cornelia Klettke

In der Reihe *Sanssouci – Forschungen zur Romanistik* stehen die italienische und französische Literatur im Mittelpunkt. Die Monographien und thematischen Sammelbände bündeln literaturwissenschaftliche Forschungsergebnisse zu Autoren, Themen und Phänomenen von der Renaissance bis zur Gegenwart.

**Fachgebiete:** Romanistik, Literaturwissenschaft, Kunst, Musik- und Theaterwissenschaften, Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)





# STRUKTURELLE DYNAMIK UND SPRACHKONTAKT IN DER ROMANIA

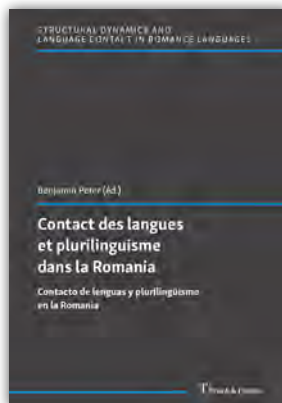
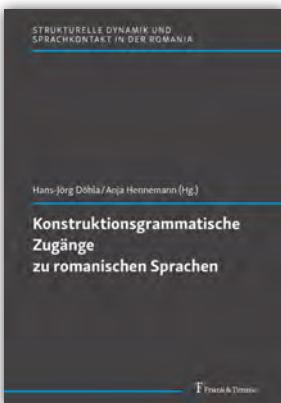
Herausgegeben von Hans-Jörg Döhla und David Paul Gerards

*Strukturelle Dynamik und Sprachkontakt in der Romania / Structural Dynamics and Language Contact in Romance Languages* bietet wegweisende Untersuchungen und tiefe Einblicke zu strukturellen Entwicklungen und Sprachkontaktphänomenen in den romanischen Sprachen.

**Fachgebiete:** Romanistik, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# SLAWISTIK

Die Schriftenreihe *Slawistik* bietet Forschungen zu den Sprachen, Kulturen und Literaturen der slawischen Welt ein Forum. Überblickswerke, Monographien und thematische Sammelbände befassen sich mit klassischen und aktuellen Forschungsfragen des Fachs in seiner ganzen Breite.

**Fachgebiete:** Slavistik, Literaturwissenschaft, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# ARBEITEN UND TEXTE ZUR SLAVISTIK

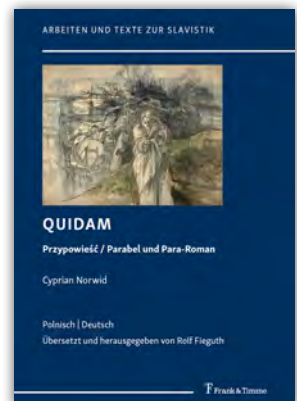
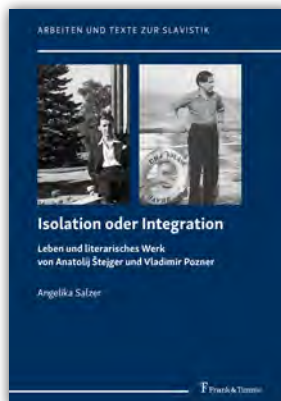
Herausgegeben von Alfred Gall, Frank Göbler und Rainer Goldt

In der Reihe *Arbeiten und Texte zur Slavistik* stehen die Literaturen der slawischen Welt im Mittelpunkt. Der Schwerpunkt der literaturwissenschaftlichen Monographien und thematischen Sammelbände liegt auf Autoren, Themen und Phänomenen des 19. und 20. Jahrhunderts.

**Fachgebiete:** Slavistik, Literaturwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# BULLETIN DER DEUTSCHEN SLAVISTIK

Herausgegeben von Daniel Bunčić

Das *Bulletin der deutschen Slavistik* bietet alljährlich aktuelle Informationen zu den Slavistik-Standorten in Deutschland, zur slavistischen Forschung und zu Veröffentlichungen, Tagungen, Kooperationen, Studiengängen und einschlägigen Entwicklungen im Fach. Das Bulletin ist auch ein Forum für kritische Auseinandersetzungen in und mit dem Fach und beschränkt sich dabei nicht auf nationale Grenzen.

Fachgebiet: Slavistik



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



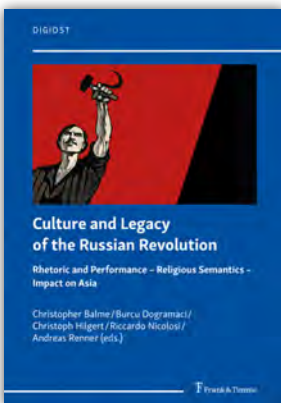
Herausgegeben von Martin Schulze Wessel, Peter Haslinger  
und Guido Hausmann

Die Schriftenreihe *DigiOst* wird vom Collegium Carolinum, dem Herder-Institut und dem Institut für Ost- und Südosteuropaforschung herausgegeben. In ihr erscheinen Monographien, thematische Sammelbände sowie ausgesuchte Quelleneditionen. Alle Bände erscheinen zugleich im Open Access.

**Fachgebiete:** Slavistik, Geschichte, Kulturwissenschaften, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# FORUM: BULGARIEN

Herausgegeben von Sigrun Comati, Thede Kahl und Helmut Schaller

*Forum: Bulgarien* bietet Monographien, Handbüchern und Sammelwerken zur Sprache, Literatur, Geschichte und Gesellschaft Bulgariens ein Podium. Entdecken Sie die reiche Kultur des Balkans.

**Fachgebiete:** Slavistik, Kulturwissenschaften, Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Geschichte, Politikwissenschaft und Soziologie



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# OST-WEST-EXPRESS. KULTUR UND ÜBERSETZUNG

Herausgegeben von Jekatherina Lebedewa und  
Gabriela Lehmann-Carli

*Ost-West-Express. Kultur und Übersetzung* – der Name ist Programm. Die Reihe pflegt den immer bereichernden Blick über den Tellerrand: nach Ost und West und quer durch die Jahrhunderte. Hier erscheinen Monographien und Aufsatzbände zu Themen der Slavistik, Translationswissenschaft, Literatur- und Kulturwissenschaft.

**Fachgebiete:** Slavistik, Translationswissenschaft, Literaturwissenschaft, Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# KULTURWISSENSCHAFTEN

In der Schriftenreihe *Kulturwissenschaften* stehen theoretische Analysen neben empirisch orientierten Studien zu kulturwissenschaftlichen Themen, Phänomenen und ihren Manifestationen.

**Fachgebiet:** Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)





# KULTUREN – KOMMUNIKATION – KONTAKTE

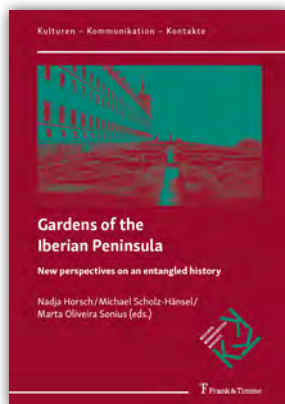
Herausgegeben von Hartwig Kalverkämper

Die Eckbegriffe *Kulturen – Kommunikation – Kontakte* stehen für die Mediation zwischen den Prinzipien der Konstanz und der Varianz, der Ordnung und des Chaos, der Historizität und der Moderne, der Vereinzelung wie der Gemeinschaftsbindung, des Teils und des Ganzen, der Ernsthaftigkeit und des Ludativen, der Körperlichkeit des Menschen und der Technizität seiner Artefakte, des Gelingens und des Misslingens von Handeln, Sprache und Gemeinschaft. Die Bände der Reihe greifen all das auf – oftmals interkulturell, interlingual und interdisziplinär.

**Fachgebiete:** Kulturwissenschaften, Sprachwissenschaft, Medien- und Kommunikationswissenschaften, Romanistik



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# KULTURTRANSFERFORSCHUNG

Herausgegeben von Ute Barbara Schilly

Interkulturelle Begegnungen stehen im Mittelpunkt der Reihe *Kulturtransferforschung*. Die Bände thematisieren die verschiedenen Aspekte des Kulturtransfers von Interkultureller Kommunikation bis hin zum Literarischen Übersetzen.

**Fachgebiete:** Kulturwissenschaften, Literaturwissenschaft, Sprachwissenschaft, Translationswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# LEIPZIG MIDDLE EAST STUDIES

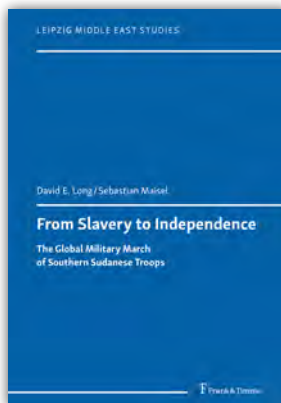
Herausgegeben von Sebastian Maisel

Die *Leipzig Middle East Studies* befassen sich mit den Entwicklungen im Nahen Osten in Gegenwart und Vormoderne. Sie nutzen dabei interdisziplinäre Ansätze sowie schriftliche und mündliche Primärquellen in den Sprachen der Region. Die Monographien und Sammelbände behandeln Themen, die den Forschungsschwerpunkten des Orientalischen Instituts der Universität Leipziger entsprechen, darunter Soziolinguistik, die Analyse der Rechtssysteme und des Säkularismus.

**Fachgebiete:** Orientalistik, Kulturwissenschaften, Geschichte, Recht und Wirtschaft, Sprachwissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# YEZIDI STUDIES

## Herausgegeben von Sebastian Maisel

Die Reihe *Yezidi Studies* bietet Publikationen des aufstrebenden Faches der Yezidischen Studien ein akademisches Podium. Zum ersten Mal widmen sich Autoren, Gelehrte und Forscher im akademischen Kontext speziell dieser bislang kaum erforschten und oft missverstandenen Gemeinschaft.

**Fachgebiete:** Orientalistik, Kulturwissenschaften, Politikwissenschaft und Soziologie, Philosophie, Religionswissenschaft



Alle Bände dieser Reihe finden Sie hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



# ZEITZEUGNIS. VITALE HISTORIOGRAPHIEN AUS DEN WISSENSCHAFTEN

Herausgegeben von Hartwig Kalverkämper

Die Reihe *ZeitZeugnis* bietet gestandenen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern – insbesondere der Geistes-, Sozial- und Kulturwissenschaften – ein Forum für ihre Sichtweise, ihren Erfahrungsschatz an Erlebtem, ihre Bewertung der sich wandelnden Bildungssituationen, ihre Einschätzungen und gern auch ihre Hinweise, Impulse, Ideen der Verbesserung aus dem langjährigen Fundus ihres Wissenschaftlerlebens.

**Fachgebiete:** Wissenschaftsgeschichte, Kulturwissenschaften



Alle Bände dieser Reihe finden Sie  
hier: [www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)



Denken Sie über ein Buchprojekt nach?  
Oder planen Sie eine konkrete Veröffentlichung?  
Dann lassen Sie uns darüber sprechen:

Astrid Matthes

Telefon: +49 (0)30 88 66 79 12

E-Mail: [a.matthes@frank-timme.de](mailto:a.matthes@frank-timme.de)

Dr. Karin Timme

Telefon: +49 (0)30 88 66 79 13

E-Mail: [k.timme@frank-timme.de](mailto:k.timme@frank-timme.de)

Frank & Timme GmbH

Wittelsbacherstraße 27a

10707 Berlin

Telefon: +49 (0)30 88 66 79 11

E-Mail: [info@frank-timme.de](mailto:info@frank-timme.de)

[www.frank-timme.de](http://www.frank-timme.de)

Stand Frühjahr 2024.

